



發聲調查

致學生家長/監護人（針對4至6年級學生）

兒童及青少年事務專員現邀請西澳地區各學校4至12年級的學生參與一項調查，旨在收集他們對於影響自身福祉的相關議題的看法，並希望您的孩子能夠參加。

事務專員是誰？

兒童及青少年事務專員由雅奎琳·麥高恩-瓊斯女士擔任。事務專員的職責是改善西澳地區所有兒童及青少年的福祉。



將要求您的孩子做些甚麼？

如果您的孩子決定參加，將要求他們使用平板電腦完成一項大約30至45分鐘的調查。該調查將在一節課堂內完成。

您的孩子將被問及有關其背景和個人福祉的問題，例如健康、安全、家庭、朋友關係、學校生活以及參與體育和其他社區活動的情況。其中一些具體且有時較為敏感的話題包括體重與營養、心理健康及霸凌等。

所有問題的回答都是自願的，如果孩子不願意回答某個問題，可以直接跳過。我們不會要求您的孩子提供姓名或其他可用來識別個人身份的資訊，因此請放心，從孩子提供的答案中無法得知該孩子是哪一位學生。

事務專員辦公室的工作人員會在必要時協助您的孩子完成調查。所有工作人員都通過了與兒童工作相關的背景審查。同時也會有一位老師在現場監督，但老師不會看到孩子的答案。

如果回答某些問題對孩子造成困擾或令他們感到不適，事務專員辦公室的工作人員會建議孩子中止作答，並鼓勵他們與自己信任的大人（如父母或老師）溝通。所有參與者都會獲得一張列有求助熱線的服務卡片，例如兒童求助熱線或精神健康服務熱線等。

我現在需要配合些甚麼？

是否參與完全取決於您和孩子的意願。您可以自由選擇同意或不同意。您的決定不會影響孩子的成績、您與老師的關係或學校對孩子的看法，政府和事務專員不會知曉您的選擇。

您的孩子已經收到來自事務專員的調查資訊，我們鼓勵您與孩子討論這些資訊。

如果您和孩子都同意參與，那麼您無需做任何事情。我們將在事務專員辦公室的工作人員到訪學校當天，邀請您的孩子參加調查。

如果您的孩子在當天不想參與調查，我們完全理解。未參加調查的學生將會被安排其他與調查無關的活動。

若您不希望孩子參與：

請填寫同簽署以下頁面，然後盡快將它寄返畀你嘅子女嘅學校，但係最遲喺調查日期前三日

收集的資訊將用於甚麼目的？

「發聲調查」是由兒童及青少年事務專員發起的一項倡議。學生的觀點將被納入事務專員向政府及其他組織提交的關於兒童及青少年福祉的報告中，以協助改善針對兒童及其家庭提供的政策和服務。這些資訊也可能被用於年度報告、電子通訊和網站上。此項調查全程匿名並嚴格保密。

調查管理

- 「發聲調查」已獲得 *the Department of Education* 的批准。
- 所有資訊將由事務專員辦公室儲存，只限特定數量的事務專員辦公室的工作人員才能存取。
- 項目結束後會發布一份總結報告。報告示例請參見專員網站 [ccyp.wa.gov.au](https://www.ccyp.wa.gov.au/media/4758/speaking-out-survey-2021-summary-report.pdf) 上的 <https://www.ccyp.wa.gov.au/media/4758/speaking-out-survey-2021-summary-report.pdf>

我可以聯絡誰取得更多資訊？

如果你想要調查當日嘅具體安排，請聯絡你嘅學校協調員以獲取更多資訊。

兒童及青少年事務專員辦公室的工作人員可以幫助解答您關於調查的任何疑問。您可透過電話 (08) 6213 2204，或電郵 research@ccyp.wa.gov.au 與他們聯絡。或者聯絡西澳原住民健康倫理委員會 (WAAHEC) 的人類研究倫理官員，電話：(08) 9227 1631 電郵： ethics@ahcwa.org。

如需了解更多關於「發聲調查」或事務專員的工作，請造訪我們的網站 ccyp.wa.gov.au 感謝您的支援。



家長/監護人非同意書

發聲調查

我已閱讀並理解有關調查的資訊，或者已有人向我解釋這些資訊。

我明白我的孩子可以不用參與此次調查。

我已與我的孩子討論過這項調查。

我不同意我的孩子參與調查

我不同意我的孩子參與調查：

孩子的全名（列印字型）： _____

家長/監護人的姓名（列印字型）： _____

家長/監護人的簽名： _____

日期： _____

請將此表格交回您孩子的學校。